

[清]蘅塘退士编选

[清]蘅塘退士编选

修订本

今译新析

唐诗二百首

弘征译析

漓江出版社

唐诗三百首

今译
新析



何处寻源
心辨不
花水

图书在版编目(CIP)数据

唐诗三百首/弘征译析. —2版. —桂林:漓江出版社,
1999.9

ISBN 7-5407-0792-5

I. 唐… II. 弘… III. 唐诗—选集 IV. 1222.742
中国版本图书馆CIP数据核字(1999)第60554号

唐诗三百首今译新析

(修订本)

弘 征 译 析

*

漓江出版社出版

(广西桂林市南环路159—1号)

邮政编码:541002

广西新华书店发行

桂林市税务票证印刷厂印刷

*

开本 850×1168 1/32 印张 10.375 插页 4 字数 308千字

1995年5月第2版 2002年7月第11次印刷

印数:125001—133000册

ISBN 7—5407—0792—5/I·559

定价:11.90元

如有印装质量问题 请与工厂调换

本书简介

古代中华文化的精华

当代著名诗人的译析

本书具有区别于其它同类
版本的特长——

译析者兼有古典诗文的深厚功底与当代诗文的写作经验，译笔不离原意而又能保存原诗的神韵与风格。注文简扼实用，赏析深入浅出富于启迪，又不妨碍读者自己鉴赏原诗。

形式上，采用原诗与译文对照排列的新版式，便于参照阅读、理解与比较，又节约了篇幅。各类字号型体经过精心设计，清朗醒目。每页还配有书眉，可供读者随意检索把玩。

我国古文化研究大师周谷城为本书题签。

全国出版工作者协会主席
王子野为本书作序。

周谷城题签

王子野撰序

策划编辑 刘硕良

责任编辑 李海鸣 符浩

封面设计 石绍康

香米齋
隨流水
至
香米齋
自有

一本青
一
当熟读的好
诗选

周谷城题



2 目 录

孟浩然

秋登万山寄张五…………… 41

夏日南亭怀辛大…………… 41

宿业师山房期丁大不至
…………… 42

王昌龄

同从弟南斋玩月忆山阴
崔少府…………… 43

丘 为

寻西山隐者不遇…………… 44

綦毋潜
春泛若耶溪…………… 45

常 建

宿王昌龄隐居…………… 46

岑 参

与高适薛据登慈恩寺
浮图…………… 47

元 结

贼退示官吏并序…………… 49

韦应物

郡斋雨中与诸文士燕集
…………… 51

…………… 51

…………… 51

…………… 51

陈子昂

登幽州台歌…………… 69

初发扬子寄元大校书

…………… 52

寄全椒山中道士…………… 53

长安遇冯著…………… 54

夕次盱眙县…………… 54

东郊…………… 55

送杨氏女…………… 56

柳宗元

晨诣超师院读禅经…………… 58

溪居…………… 59

乐 府

王昌龄

塞上曲…………… 60

塞下曲…………… 61

李 白

关山月…………… 61

子夜吴歌…………… 62

长干行…………… 63

孟 郊

列女操…………… 65

游子吟…………… 66

…………… 66

…………… 66

…………… 66

七 言 古 诗

李 颀

古意…………… 70

目 录 5

<p>别房太尉墓 172</p> <p>118 旅夜书怀 173</p> <p>登岳阳楼 174</p> <p>王 维 174</p> <p>118 辋川闲居赠裴秀才迪 174</p> <p>118 山居秋暝 175</p> <p>归嵩山作 176</p> <p>118 终南山 176</p> <p>118 酬张少府 177</p> <p>过香积寺 178</p> <p>118 送梓州李使君 178</p> <p>汉江临眺 179</p> <p>118 终南别业 180</p> <p>孟浩然 181</p> <p>118 临洞庭上张丞相 181</p> <p>与诸子登岷山 182</p> <p>宴梅道士山房 182</p> <p>岁暮归南山 183</p> <p>过故人庄 184</p> <p>秦中寄远上人 185</p> <p>宿桐庐江寄广陵旧游 185</p> <p>118 留别王维 186</p> <p>早寒有怀 187</p> <p>刘长卿 188</p> <p>秋日登吴公台上寺远 眺 188</p> <p>118 送李中丞归汉阳别业 188</p>	<p>饯别王十一南游 189</p> <p>118 寻南溪常道士 190</p> <p>新年作 191</p> <p>钱 起 192</p> <p>送僧归日本 192</p> <p>118 谷口书斋寄杨补阙 192</p> <p>韦应物 193</p> <p>118 淮上喜会梁州故人 193</p> <p>118 赋得暮雨送李曹 194</p> <p>韩 翃 195</p> <p>118 酬程近秋夜即事见赠 195</p> <p>118 刘昫虚 196</p> <p>118 阙题 196</p> <p>戴叔伦</p> <p>江乡故人偶集客舍 197</p> <p>卢 纶</p> <p>送李端 198</p> <p>李 益</p> <p>喜见外弟又言别 199</p> <p>司空曙</p> <p>118 云阳馆与韩绅宿别 200</p> <p>118 喜外弟卢纶见宿 201</p> <p>贼平后送人北归 201</p> <p>118 刘禹锡 202</p> <p>118 蜀先主庙 202</p>
--	---

6 目 录

- 张 籍 城南一十五王原对
061 没蕃故人 203
- 白居易 舟中望
草 204
- 杜 牧 本日口曾发
旅宿 205
- 许 浑
秋日赴阙题潼关驿楼 206
061 早秋 207
- 李商隐 晋老发雨暮时景
蝉 207
风雨 208
061 落花 209
凉思 210
061 北青萝 210
- 温庭筠 皇魂大民恨
071 送人东游 211
- 马 戴 数日岳登
灞上秋居 212
楚江怀古 213
- 张 乔
071 书边事 214
- 崔 涂 舟山山日
071 除夜有怀 215
071 孤雁 216
- 杜荀鹤 去月香以
078 春宫怨 217
- 韦 庄 湘到玉又
081 章台夜思 217
- 僧皎然 然教玉
181 寻陆鸿渐不遇 218
081 山侧登于散已
081 银山土新静冥
081 山南口暮之
081 五人苏故
081 大土志雪中秦
081 数日登九卷玉瓦静容
- 李 颀
081 送魏万之京 227
- 李 白 舟行寒早
登金陵凤凰台 228
- 高 适 武安土台公吴登日将
081 送李少府贬峡中王少
府贬长沙 229
- 岑 参
091 226

七 言 律 诗

- 崔 颢 昭言又美代欢喜
黄鹤楼 223
行经华阴 224
- 祖 咏
103 望蓟门 225
- 崔 曙 刊北人教否平期
九日登望仙台呈刘明府 226
091 226
- 李 颀
081 送魏万之京 227
- 李 白 舟行寒早
登金陵凤凰台 228
- 高 适 武安土台公吴登日将
081 送李少府贬峡中王少
府贬长沙 229
- 岑 参
091 226

目 录 7

- 和贾至舍人早朝大明宫之作 230
- 王 维
- 和贾至舍人早朝大明宫之作 231
- 奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道中留春雨中春望之作应制 231
- 积雨辋川庄作 232
- 赠郭给事 233
- 杜 甫
- 蜀相 234
- 客至 234
- 野望 235
- 闻官军收河南河北 236
- 登高 237
- 登楼 237
- 宿府 238
- 阁夜 239
- 咏怀古迹五首 240
- 刘长卿
- 江州重别薛六柳八二员外 244
- 长沙过贾谊宅 245
- 自夏口至鹦鹉洲望岳阳寄元中丞 245
- 钱 起
- 赠阙下裴舍人 246
- 韦应物
- 寄李儋元锡 247
- 韩 翃
- 同题仙游观 248
- 皇甫冉
- 春思 249
- 卢 纶
- 晚次鄂州 250
- 柳宗元
- 登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史 251
- 刘禹锡
- 西塞山怀古 252
- 元 稹
- 遣悲怀三首 253
- 白居易
- 自河南经乱，关内阻饥，兄弟离散，各在一处，因望月有感，聊书所怀。寄上浮梁大兄、於潜七兄、乌江十五兄，兼示符离及下邳弟妹 255
- 李商隐
- 锦瑟 256
- 无题 257
- 隋宫 258
- 无题二首 259
- 筹笔驿 260
- 无题 261
- 春雨 262

8 目 录

无题二首	262
温庭筠	
利州南渡	264
苏武庙	265
薛逢	
宫词	266
秦韬玉	

贫女	267
----	-----

乐 府

沈佺期	
独不见	268

五 言 绝 句

王维	
鹿柴	271
竹里馆	271
送别	272
相思	272
杂诗	273
裴迪	
送崔九	273
祖咏	
终南望余雪	274
孟浩然	
宿建德江	274
春晓	275
李白	
静夜思	276
怨情	276
杜甫	
八阵图	277

王之涣	
登鹳雀楼	278
刘长卿	
送灵澈	278
弹琴	279
送上人	279
韦应物	
秋夜寄丘二十二员外	280
李端	
听筝	280
王建	
新嫁娘	281
权德舆	
玉台体	282
柳宗元	
江雪	283
元稹	

白居易	283
问刘十九	284
张 祜	284
何满子	284
李商隐	285
登乐游原	285
贾 岛	286
寻隐者不遇	286
李 频	287
渡汉江	287
金昌绪	288
春怨	288

西鄙人	288
哥舒歌	288

乐 府

崔 颢	289
长干行二首	289
李 白	290
玉阶怨	290
卢 纶	290
塞下曲四首	290
李 益	292
江南曲	292

七 言 绝 句

贺知章	295
回乡偶书	295
张 旭	296
桃花溪	296
王 维	296
九月九日忆山东兄弟	296
王昌龄	297
芙蓉楼送辛渐	297
闺怨	298
春宫怨	298

王 翰	299
凉州曲	299
李 白	300
送孟浩然之广陵	300
下江陵	300
岑 参	301
逢入京使	301
杜 甫	301
江南逢李龟年	301
韦应物	302
滁州西涧	302

- 张 继
88S 枫桥夜泊 303
- 韩 翃
寒食 304
- 刘方平
88S 月夜 305
春怨 305
- 柳中庸
征人怨 306
- 顾 况
宫词 307
- 李 益
夜上受降城闻笛 307
- 刘禹锡
乌衣巷 308
春词 308
- 白居易
宫词 309
- 张 祜
赠内人 309
88S 集灵台二首 310
题金陵渡 311
- 朱庆馀
80S 宫中词 311
近试上张水部 312
- 杜 牧
10S 将赴吴兴登乐游原 312
赤壁 313
20S 泊秦淮 314
- 88S 寄扬州韩绰判官 314
遣怀 315
88S 秋夕 315
赠别二首 316
88S 金谷园 316
- 李商隐
88S 夜雨寄北 317
寄令狐郎中 318
88S 为有 318
88S 隋宫 319
78S 瑶池 319
嫦娥 320
88S 贾生 320
- 温庭筠
瑶瑟怨 321
- 郑 畋
马嵬坡 321
- 韩 偓
已凉 322
- 韦 庄
80S 金陵图 323
- 陈 陶
80S 陇西行 323
- 张 泌
寄人 324
- 无名氏
杂诗 325

乐 府

王 维

渭城曲	326	清平调词三首	328
秋夜曲	326	王之涣	
王昌龄		出塞	329
长信怨	327	杜秋娘	
出塞	327	金缕衣	330
李 白			